

LITEVSKÁ DETERMINOVANÁ ADJEKTIVA

Adjektiva, zájmena a participia mají gramatickou kategorii determinovanosti. Tu vyjadřují specifickými determinovanými tvary (viz „Skloňování Determinovaných přídavných jmen: Přehled“). Historicky tyto tvary vznikly ze syntagmat, tvořených adjektivem a zájmenem „jis/ji“: *geras + jis → gerasis; gera + ji → geroji*. Tak vznikly nové, tzv. složité typy skloňování (lit. *jvardžiuotinės formos*).

Nedeterminované adjektivní tvary vyjadřují vlastnosti věcí či osob; determinované tvary také vyjadřují vlastnosti věcí/osob, ale zároveň zdůrazňují, že se jedná o již známou či zmíněnou věc. Použitím determinovaného tvaru dosáhneme jednoho z dvou významových posunů: bud’ 1) vyčleníme jednu věc/osobu ze všech ostatních, anebo 2) zdůrazníme, že ta která věc/osoba byla již v řeči zmíněna dříve. (Tyto funkce determinovaných tvarů jsou blízké funkcím něm. a angl. určitého členu.)

1. Věc nebo osobu můžeme vyčlenit podle tří kritérií:

a) na základě větší intenzity či rozsahu té které vlastností:

Valgysime didžiąjamė kambaraje. (Budeme jít ve velkém pokoji.)

Pasiūmk gerasias pirštines. (Vezmi si ty lepší rukavice.)

1939 m. prasidejo Didysis karas. (V r. 1939 začala Velká válka.)

b) na základě opozičního protikladu dvou věcí (často se jedná o párovité věci, např. ruce, nohy a pod.):

Mano senieji batai buvo patogesni už naujuosius. (Moje staré boty byly pohodlnější než ty nové.)

Ji rašo kairiaja ranka. (Ona píše levou rukou.)

Kultūros istorijoje vartojame terminus Mažoji ir Didžioji Lietuva. (V dějinách kultury používáme terminy Malá a Velká Litva.)

Determinované tvary litevština používá především v terminologii, např.:

a) *anksytvosios bulvės* (ranní brambory); valgomoji druska (jedlá sůl);

b) *lengvoji atletika; sunkioji atletika* (lehká a těžká atletika); *trumpieji ir ilgieji balssiai* (krátké a dlouhé samohlásky)

c) *juodieji serbentai* (černý rybíz); *baltasis lokys* (bílý (arktický) medvěd)

2. Pokud zmíníme nějakou věc/osobu poprvé, použijeme zpravidla obyčejný adjektivní tvar. Dále však přejdeme do determinovaných tvarů, abychom zdůraznili, že se jedná o již známou, zmíněnou věc/osobu:

Mano pussesrė atsivedė į vakarėli du kolegas – liekną ir apkūnų. Lieknasis kolega buvo niūrus ir nekalbus, apkūnusis – linksmas ir plepus. (Moje sestřenice přivedla na večírek dva kolegy – štíhlého a korplulentního. Ten štíhlý byl zamračený a málomluvný, zato ten korplulentní byl veselý a upovídaný).

Rytoj man atveš naują kompiuterį. Naujasis kompiuteris kainuoja daugiau negu senasis, bet jis veikia geriau. (Zítra mi přivezou nový počítač. Ten stojí víc než ten starý, ale funguje lépe.)

POZNÁMKA: Opozice determinovaných a nedeterminovaných tvarů není v litevštině důsledná. Často nemůžeme jednoznačně vysvětlit používání (ne)determinovaných tvarů.